

GARMIN®



GARMIN DASH CAM™ MINI 3

Podręcznik użytkownika

© 2024 Garmin Ltd. lub jej oddziały

Wszelkie prawa zastrzeżone. Zgodnie z prawami autorskimi, kopiowanie niniejszego podręcznika użytkownika w całości lub częściowo bez pisemnej zgody firmy Garmin jest zabronione. Firma Garmin zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian, ulepszeń do produktów lub ich zawartości niniejszego podręcznika użytkownika bez konieczności powiadamiania o tym jakiegokolwiek osoby lub organizacji. Odwiedź stronę internetową www.garmin.com, aby pobrać bieżące aktualizacje i informacje uzupełniające dotyczące użytkowania niniejszego produktu.

Garmin® oraz logo Garmin są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów zarejestrowanych w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Garmin Dash Cam™, Garmin Drive™ oraz Garmin Express™ są znakami towarowymi firmy Garmin Ltd. lub jej oddziałów. Wykorzystywanie tych znaków bez wyraźnej zgody firmy Garmin jest zabronione.

Znak i logo BLUETOOTH® stanowią własność firmy Bluetooth SIG, Inc., a używanie ich przez firmę Garmin podlega warunkom licencji. microSD® oraz logo microSD są znakami towarowymi firmy SD-3C, LLC. USB-C® to zastrzeżony znak towarowy firmy USB Implementers Forum. Wi-Fi® jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Wi-Fi Alliance Corporation.

Nr modelu: A04766

Spis treści

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem.... 1

Wkładanie karty pamięci.....	1
Ogólne informacje o urządzeniu.....	2
Mocowanie kamery na szybie przedniej.....	2
Podłączanie kamery do układu zasilającego pojazdu.....	4
Formatowanie karty pamięci.....	5

Parowanie urządzenia ze smartfonem.....5

Podłączanie kamery do sieci Wi-Fi.....	6
--	---

Sterowanie głosem.....6

Sterowanie kamerą za pomocą poleceń głosowych.....	6
Włączanie i wyłączanie sterowania głosem.....	6
Zmiana ustawienia hasła wybudzania.....	6
Sterowanie głosem – porady.....	7

Rejestrowanie za pomocą kamery samochodowej..... 7

Włączanie i wyłączanie rejestrowania dźwięku.....	7
Wykrywanie zdarzeń.....	7
Zapisywanie filmów.....	8
Wyświetlanie filmów w smartfonie.....	8
Podłączanie kamery do komputera.....	10

Magazyn Vault.....10

Subskrybowanie usługi Vault.....	11
Udostępnianie filmu.....	11
Usuwanie filmu z magazynu Vault.....	11

Sieć wielu kamer..... 11

Tworzenie filmów z obrazem w obrazie z wielu kamer.....	12
---	----

Ustawienia.....12

Ustawienia rejestracji.....	12
Ustawienia konfiguracji.....	12

Ustawienia bezpieczeństwa i ochrony.....	12
Ustawienia systemowe.....	13
Ustawienia urządzenia.....	13
Zmiana nazwy kamery.....	13

Informacje o urządzeniu..... 14

Wskaźniki LED.....	14
Czyszczenie obiektywu aparatu.....	15
Aktualizowanie kamery za pomocą aplikacji Garmin Drive.....	15
Aktualizacje produktów.....	15
Dane techniczne.....	15
Dane techniczne karty pamięci.....	15

Załącznik.....16

Ochrona parkingowa.....	16
Przewód do stałego zasilania.....	16
Przewód trybu parkowania.....	18

Rozwiązywanie problemów..... 19

Kamera nagrzewa się, gdy jest włączona.....	19
Diody LED stanu migają na żółto.....	19
Zapis danych na karcie pamięci staje się coraz mniej pewny i należy wymienić kartę.....	20
Moje nagrania wideo są rozmazane....	20
Moje nagrania są przerywane lub niekompletne.....	20

Rozpoczęcie pracy z urządzeniem

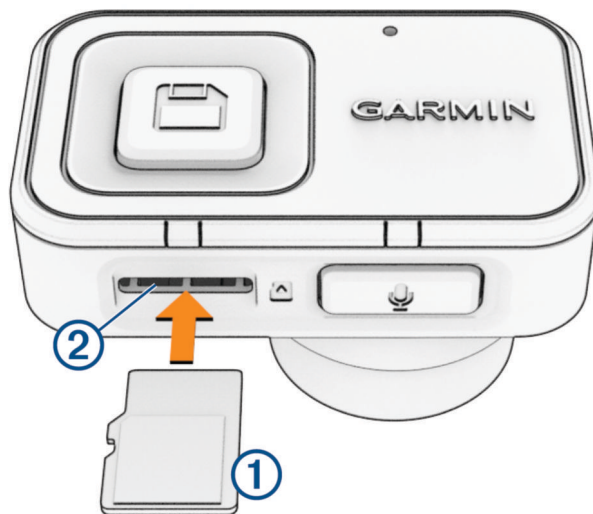
⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się z zamieszczonym w opakowaniu produktu przewodnikiem *Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i produktu* zawierającym ostrzeżenia i wiele istotnych wskazówek.

Wkładanie karty pamięci

Aby nagrywać filmy, należy zainstalować zgodną kartę pamięci (*Dane techniczne karty pamięci, strona 15*).

- 1 Włóż nową kartę pamięci ① do gniazda ②.



- 2 Wsuwaj kartę, aż się zatrzaśnie.

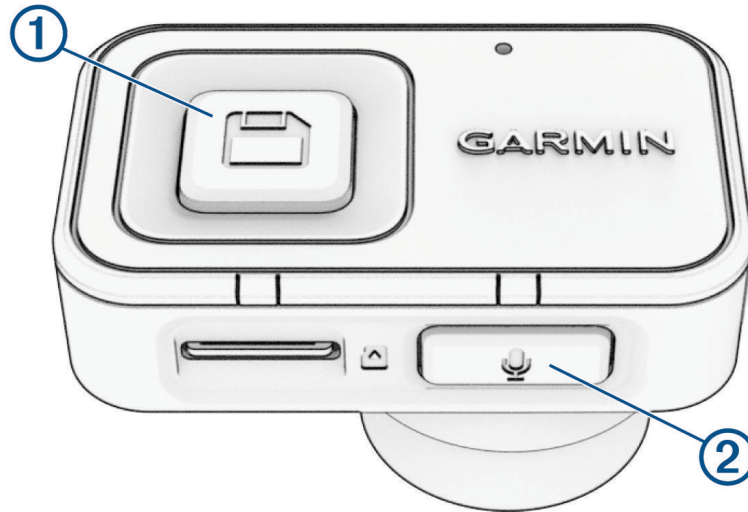
Wyjmowanie karty pamięci

NOTYFIKACJA

Wyjęcie karty pamięci z kamery, gdy jest ona włączona, może spowodować utratę danych lub uszkodzenie kamery.

- 1 Odłącz przewód zasilający od kamery.
- 2 Poczekaj, aż oba wskaźniki LED zgasną.
- 3 Wsuwaj kartę pamięci, aż się zatrzaśnie.
- 4 Puść kartę.
Karta wysunie się z gniazda.

Ogólne informacje o urządzeniu



Naciśnij, aby zapisać klip wideo.

Przytrzymaj, aby przejść do trybu parowania (*Parowanie urządzenia ze smartfonem, strona 5*).



Naciśnij, aby włączyć lub wyłączyć nagrywanie dźwięku.

Przytrzymaj, aby sformatować kartę pamięci (*Formatowanie karty pamięci, strona 5*).

Mocowanie kamery na szybie przedniej

NOTYFIKACJA

Uchwyt samoprzylepny służy do długoterminowej instalacji i trudno jest go zdjąć. Przed zainstalowaniem uchwyty należy rozważyć miejsce jego montażu.

Przed zamontowaniem samoprzylepnego uchwyty na przedniej szybie należy rozważyć uwagi dotyczące montażu na szybie przedniej.

Aby uzyskać najlepsze rezultaty, podczas instalacji kamery na szybie przedniej temperatura otoczenia powinna wynosić od 21°C do 38°C (od 70°F do 100°F). Klej może nie wiązać się prawidłowo, jeśli temperatura nie mieści się w tym zakresie. Jeśli kamera musi zostać zamontowana w niższych temperaturach, przed zamontowaniem kamery należy usunąć z szyby śnieg, lód i wilgoć oraz ogrzać szybę za pomocą ogrzewania pojazdu.

Kamera montowana jest do szyby przedniej za pomocą uchwyty samoprzylepnego.

- 1 Wyczyść wewnętrzną stronę szyby przedniej wodą lub alkoholem i przetrzyj ją niestrzępiącą się ściereczką. Szyba przednia musi być wolna od pyłu, wosku, tłuszczu i powłok.
- 2 Przytrzymaj kamerę w żądanym miejscu mocowania na szybie przedniej i sprawdź, czy widok kamery jest przejrzysty i nie jest ograniczony.

PORADA: Możesz korzystać z funkcji Live View w aplikacji Garmin Drive™, aby wyświetlić pole widzenia kamery (*Wyświetlanie obrazu z kamery na żywo, strona 8*).

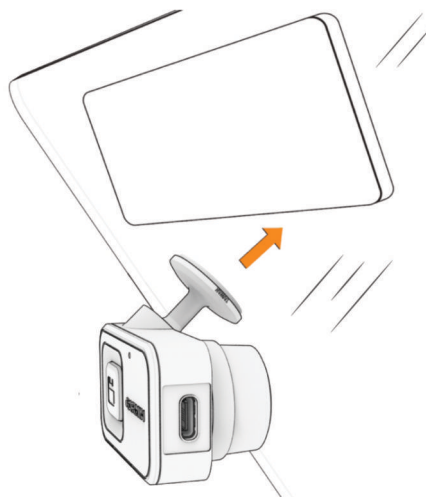
- 3 Po wybraniu miejsca montażu z dobrym polem widzenia usuń warstwę ochronną z krążka samoprzylepnego uchwyty.



- 4 Umieścić uchwyt nad miejscem montażu.

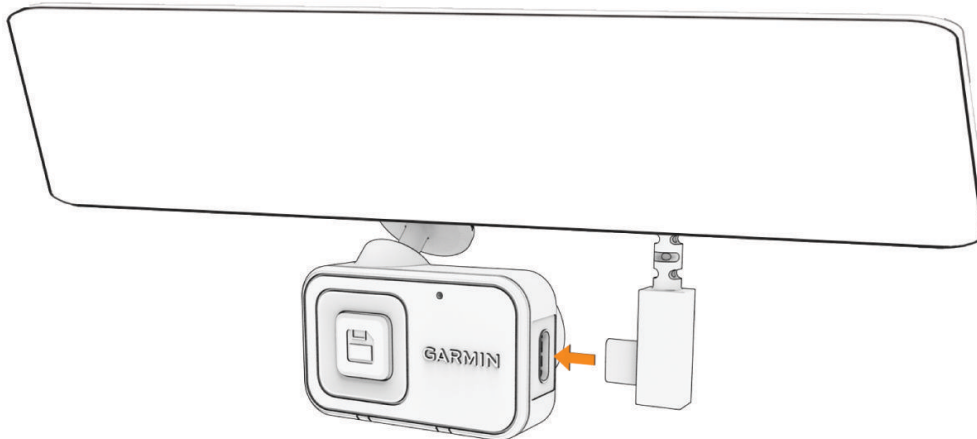
PORADA: Krążek samoprzylepny jest bardzo lepki. Nie przykładaj krążka samoprzylepnego do szyby przedniej aż do momentu, gdy uchwyt będzie odpowiednio umiejscowiony.

- 5 Mocno dociśnij uchwyt do szyby przedniej i dociskaj przez 30 sekund. Zapewni to lepsze przyleganie uchwyty do szyby przedniej.



Podłączanie kamery do układu zasilającego pojazd

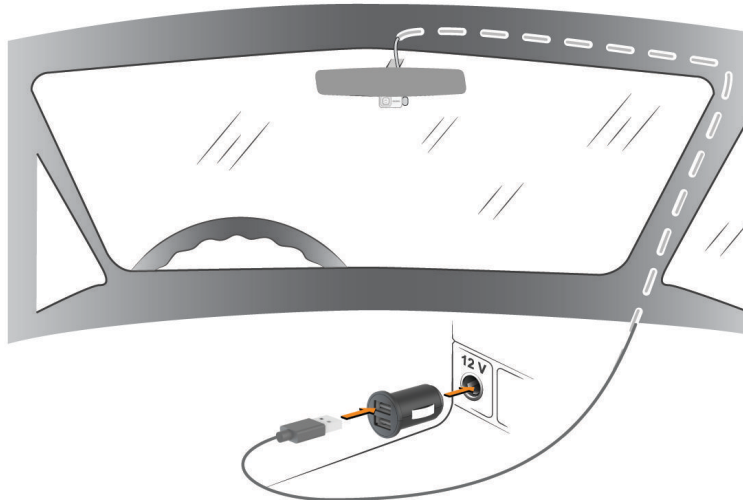
- 1 Podłącz przewód zasilający do portu USB kamery.



- 2 Poprowadź przewód zasilający do gniazda zapalniczki w pojeździe.

UWAGA: Kamerę należy zasilać za pomocą dołączonego zasilacza samochodowego i unikać korzystania z portu USB w pojeździe. Port USB w pojeździe może nie zapewniać wystarczającego zasilania do niezawodnego działania kamery. Ponadto kamera może przejść w tryb pamięci masowej USB, jeśli zostanie podłączona do portu USB pojazdu za pomocą przewodu, który umożliwia przesyłanie danych (do nabycia osobno). Kamera nie może nagrywać filmów ani łączyć się ze smartfonem, gdy jest w trybie pamięci masowej USB.

Dołączony przewód zasilający poprowadź, tak aby nie był widoczny dla użytkowników pojazdu. Aby ukryć przewód zasilający, poprowadź go za elementami wykończeniowymi pojazdu wzdłuż przedniej szyby, ramy drzwi lub deski rozdzielczej.



- 3 Podłącz przewód zasilający kamery Garmin Dash Cam Mini 3 do dołączonego zasilacza samochodowego.
- 4 Podłącz zasilacz samochodowy do gniazda zapalniczki w samochodzie.
- 5 W razie potrzeby włącz stacyjkę, aby doprowadzić zasilanie do gniazda zapalniczki w pojeździe. Kamera włączy się i rozpocznie nagrywanie.

Ręczne wyłączanie urządzenia

Kamera nie ma przycisku zasilania. Włącza się automatycznie po odebraniu zasilania i wyłącza po jego przerwaniu.

Jeśli urządzenie podłączono do gniazda zapalniczki aktywowanego w momencie zapłonu, wyłączy się ono automatycznie po wyłączeniu pojazdu.

Aby ręcznie wyłączyć kamerę, odłącz urządzenie od zasilania.

Formatowanie karty pamięci

Urządzenie wymaga karty pamięci sformatowanej przy użyciu systemu plików FAT32. Możesz użyć tego urządzenia do sformatowania swojej karty za pomocą tego systemu plików. Aby wydłużyć okres przydatności karty pamięci, należy ją formatować co najmniej raz na sześć miesięcy. Musisz także sformatować nową kartę pamięci.

UWAGA: Formatowanie karty pamięci kasuje z niej wszystkie filmy i dane.

- 1 Podłącz kamerę do zasilania za pomocą dołączonego adaptera samochodowego i kabla USB.
Kamera włączy się. Jeśli karta pamięci nie jest prawidłowo sformatowana w systemie plików FAT32, dioda LED stanu miga na żółto.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj  przez 8 sekund.
Podczas formatowania karty dioda LED stanu świeci na zielono.

Po zakończeniu formatowania dioda LED stanu zaświeci się na czerwono, a kamera rozpocznie nagrywanie.

Parowanie urządzenia ze smartfonem

Możesz sparować kamerę Garmin Dash Cam Mini 3 ze smartfonem i aplikacją Garmin Drive. Aplikacja Garmin Drive umożliwia skonfigurowanie sieci obejmującej wiele kamer, zmianę ustawień kamery oraz wyświetlanie, edytowanie i zapisywanie filmów. Możesz również przysyłać i udostępniać filmy na bezpiecznym dysku internetowym przy użyciu chmury Vault oraz zarządzać nimi.

UWAGA: Zdalne funkcje sieciowe Wi-Fi® oraz funkcje usługi Vault wymagają płatnej subskrypcji ([Subskrybowanie usługi Vault, strona 11](#)).

- 1 Ze sklepu z aplikacjami na smartfonie pobierz i zainstaluj aplikację  Garmin Drive.
 - 2 Podłącz kamerę do zasilania za pomocą dołączonego adaptera samochodowego i przewodu.
Kamera włączy się.
 - 3 Umieść telefon w odległości do 3 m (10 stóp) od kamery.
 - 4 Na telefonie otwórz aplikację Garmin Drive.
 - 5 Wybierz opcję:
 - Jeśli jest to pierwsze urządzenie Garmin®, które jest parowane ze smartfonem, zaakceptuj umowę licencyjną aplikacji Garmin Drive.
 - W przypadku parowania kolejnej kamery Garmin ze smartfonem wybierz **Dodaj kolejne urządzenie**.
 - 6 Wybierz **Garmin Dash Cam Series**.
 - 7 Naciśnij i przytrzymaj przycisk  kamery, aż dioda LED stanu zacznie migać na niebiesko.
 - 8 Postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, aby zakończyć proces parowania i konfiguracji.
- Po zakończeniu parowania zostanie wyświetlona strona główna aplikacji. Po sparowaniu kamera i smartfon będą automatycznie łączyć się ze sobą pod warunkiem, że są włączone i znajdują się w swoim zasięgu.

Podłączanie kamery do sieci Wi-Fi

UWAGA: Zdalne funkcje sieciowe Wi-Fi oraz funkcje usługi Vault wymagają płatnej subskrypcji ([Subskrybowanie usługi Vault, strona 11](#)).

Aby połączyć kamerę do istniejącej sieci Wi-Fi, sieć ta musi być skonfigurowana w taki sposób, żeby połączone urządzenia siebie „widziały” i mogły się ze sobą komunikować.

Aplikacji Garmin Drive można użyć, aby podłączyć kamerę do sieci Wi-Fi.

Po podłączeniu do sieci Wi-Fi kamera automatycznie przesyła pełnej jakości wideo do magazynu Vault, gdy wykryje zdarzenie. Można także połączyć się zdalnie z kamerą za pomocą aplikacji Garmin Drive w celu wyświetlenia obrazu na żywo ([Wyświetlanie obrazu z kamery na żywo, strona 8](#)).

- 1 Podłącz kamerę do aplikacji Garmin Drive ([Parowanie urządzenia ze smartfonem, strona 5](#)).
- 2 W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie wybierz pojazd i nazwę kamery.
- 3 Wybierz **Połączenia Wi-Fi**.

Zostanie wyświetlona lista punktów dostępu Wi-Fi znajdujących się w zasięgu.

- 4 Wybierz sieć Wi-Fi i podaj hasło do sieci.

Kamera połączy się z siecią Wi-Fi.

Informacje o sieci są zapisywane w kamerze, dzięki czemu po ponownym włączeniu kamery, jeśli będzie ona znajdować się w zasięgu sieci, połączenie zostanie nawiązane automatycznie.

Sterowanie głosem

Funkcja sterowania głosem umożliwia obsługę kamery poprzez wypowiadanie słów i poleceń.

UWAGA: Funkcja ta nie jest dostępna dla wszystkich języków. Można z niej korzystać, gdy interfejs urządzenia jest w nieobsługiwanym języku, jednak polecenia należy wypowiadać w języku angielskim.

Sterowanie kamerą za pomocą poleceń głosowych

- 1 Powiedz **OK, Garmin**, aby włączyć funkcję sterowania głosem.
Zostanie odtworzony dźwięk i kamera zacznie słuchać polecenia.
- 2 Wymów polecenie:
 - Aby zapisać nagranie, powiedz **Save Video**.
 - Aby włączyć nagrywanie dźwięku w filmach, powiedz **Record Audio**.
 - Aby wyłączyć nagrywanie dźwięku w filmach, powiedz **Stop Audio**.Gdy kamera rozpozna polecenie, odtworzy dźwięk.

Włączanie i wyłączanie sterowania głosem

Sterowanie głosem można włączać i wyłączać z poziomu aplikacji Garmin Drive na smartfonie.

W menu ustawień urządzenia wybierz **Polecenia głosowe**, a następnie wybierz opcję.

Zmiana ustawienia hasła wybudzania

Domyślnie sterowanie głosem kamerą samochodową włącza się po wypowiedzeniu OK, Garmin. Możesz zmienić hasło wybudzania w aplikacji Garmin Drive na smartfonie.

W menu ustawień urządzenia wybierz **Hasło wybudzania** i wybierz hasło wybudzania.

Sterowanie głosem — porady

- Mów normalnym głosem w kierunku urządzenia.
- Zmniejsz hałas pochodzący z otoczenia, aby poprawić dokładność działania funkcji rozpoznawania głosu.
- Przed każdym poleceniem powiedz hasło wybudzania. Domyślne hasło wybudzania to **OK, Garmin**.
- Poczekaj, aż usłyszysz dźwięk potwierdzający odebranie polecenia przez kamerę.
- Zmień hasło wybudzania, jeśli masz więcej niż jedno urządzenie Garmin z funkcjami sterowania głosem ([Zmiana ustawienia hasła wybudzania, strona 6](#)).

Rejestrowanie za pomocą kamery samochodowej

NOTYFIKACJA

Niektóre jurysdykcje mogą zabraniać lub regulować nagrywanie dźwięku i/lub wideo oraz wykonywanie zdjęć. Jurysdykcje te mogą wymagać, aby wszystkie strony były świadome nagrywania i wyraziły zgodę przed nagraniem dźwięku i/lub wideo, lub wykonaniem zdjęć. Obowiązek znajomości i przestrzegania praw, regulacji i innych ograniczeń obowiązujących w danej jurysdykcji należy do użytkownika.

Kamera samochodowa zapisuje nagrania na karcie pamięci kamery ([Wkładanie karty pamięci, strona 1](#)). Domyślnie urządzenie rozpoczyna nagrywanie filmu po włączeniu i kontynuuje nagrywanie do momentu wyłączenia. Jeśli karta pamięci jest pełna, urządzenie automatycznie usuwa najstarsze niezapisane nagrania w celu zwolnienia miejsca na nowe.

Jeśli opcja natychmiastowego usunięcia niezapisanego nagrania jest włączona, urządzenie nieprzerwanie usuwa niezapisane nagrania starsze niż trzy minuty i usuwa wszystkie niezapisane nagrania przy każdym wyłączeniu. Opcję tę można włączyć lub wyłączyć w ustawieniach kamery ([Ustawienia, strona 12](#)).

Można zapisać nagranie wideo, aby zapobiec jego nadpisaniu lub usunięciu ([Wyświetlanie filmów w smartfonie, strona 8](#)).

Włączanie i wyłączanie rejestrowania dźwięku

NOTYFIKACJA

W niektórych regionach rejestrowanie dźwięku w pojeździe jest zabronione lub wymaga się, aby wszyscy pasażerowie wiedzieli o takim rejestrowaniu i wyrazili na nie zgodę przed jego rozpoczęciem. Użytkownik jest odpowiedzialny za znajomość i przestrzeganie wszelkich przepisów i ograniczeń w jego regionie.

Urządzenie może rejestrować dźwięk wraz z obrazem wideo za pomocą wbudowanego mikrofonu. Rejestrowanie dźwięku można w każdej chwili włączyć lub wyłączyć.

Naciśnij .

PORADA: Możesz użyć również sterowania głosowego, aby włączyć lub wyłączyć nagrywanie dźwięku ([Sterowanie głosem, strona 6](#)).

Podczas rejestracji dźwięku dioda LED mikrofonu zmienia kolor na czerwony.

Wykrywanie zdarzeń

Domyślnie urządzenie wykorzystuje czujnik do wykrywania potencjalnych zdarzeń i automatycznie zapisuje nagranie zarejestrowane 15 sekund przed i 15 sekund po wykryciu zdarzenia. Nagranie zawiera informacje o czasie i dacie zdarzenia.

Zapisywanie filmów

Domyślnie urządzenie używa czujnika do wykrywania zdarzeń i automatycznie zapisuje materiał wideo zarejestrowany podczas, przed i po wykryciu takiego zdarzenia. Pliki wideo można również w każdej chwili zapisać ręcznie.

- 1 Naciśnij .

PORADA: Do zapisywania filmów można również używać sterowania głosowego ([Sterowanie głosem, strona 6](#)).

Urządzenie zapisuje nagranie zarejestrowane przed, w trakcie i po naciśnięciu .

- 2 Naciśnij ponownie , aby wydłużyć zapisane nagranie (opcjonalnie).

Pojemność karty pamięci jest ograniczona. Po zapisaniu nagrania wideo należy wyeksportować je do smartfona ([Edytowanie i eksportowanie filmu, strona 9](#)) lub przenieść je na komputer bądź inny nośnik zewnętrzny służący do długoterminowego przechowywania plików ([Wideo na Twoim komputerze, strona 10](#)). W przypadku aktywnej subskrypcji usługi Vault zapisane nagrania są automatycznie przesyłane do bazy Vault po połączeniu z siecią Wi-Fi.

Wyświetlanie filmów w smartfonie

Aby móc przeglądać filmy na smartfonie, sparuj urządzenie Garmin Dash Cam Mini 3 z aplikacją Garmin Drive ([Parowanie urządzenia ze smartfonem, strona 5](#)).

UWAGA: Podczas oglądania filmów urządzenie zatrzymuje nagrywanie, a alarmy są wyłączone.

- 1 W aplikacji Garmin Drive w smartfonie wybierz **Obejrzyj nagranie wideo**.
- 2 Wybierz opcję:
 - Aby wyświetlić zapisany film, wybierz plik z kategorii **Zapisane**.
 - Aby wyświetlić ostatnio nagrany materiał wideo, który nie został zapisany, wybierz film z kategorii **Tymczasowe**.

Wyświetlanie obrazu z kamery na żywo

Zanim możliwe będzie wyświetlenie opcji Podgląd na żywo z kamery, wymagana jest aktywna subskrypcja usługi Vault oraz połączenie kamery z siecią Wi-Fi ([Podłączanie kamery do sieci Wi-Fi, strona 6](#)).

Kamerę możesz także podłączyć do stałego źródła zasilania 12 V ([Przewód do stałego zasilania, strona 16](#)).

Możesz wyświetlić obraz na żywo z kamery przy użyciu funkcji Podgląd na żywo w aplikacji Garmin Drive. Możesz połączyć się bezpośrednio ze sparowaną kamerą za pomocą technologii Bluetooth® lub zdalnie za pomocą sieci Wi-Fi.

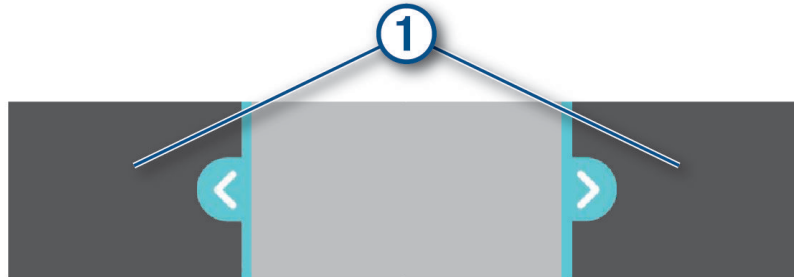
- 1 Za pomocą aplikacji Garmin Drive na smartfonie wybierz opcję **Podgląd na żywo**.
Aplikacja wyszuka dostępne kamery.
- 2 W razie potrzeby wybierz kamerę z listy dostępnych urządzeń.
Pojawi się podgląd na żywo.

Edytowanie i eksportowanie filmu

Możesz przyciąć długość filmu, aby usunąć niepotrzebne nagranie przed wyeksportowaniem go do magazynu Vault.

UWAGA: Filmy przechowywane w magazynie Vault nie mogą być przycinane.

- 1 Podczas wyświetlania filmu przeciągnij wskaźniki przycinania ① na pasku postępu filmu w lewo lub w prawo, aby przyciąć długość nagrania.



- 2 Zaznacz pole wyboru **Z dźwiękiem**, aby dołączyć nagrany dźwięk (opcjonalnie).
- 3 Wybierz **Eksportuj**.
UWAGA: Podczas eksportowania filmu aplikacja musi znajdować się na pierwszym planie. Aplikacja wyeksportuje wykadrowany film.
- 4 Po zakończeniu eksportowania filmu wybierz opcję:
 - Aby zapisać film w telefonie, wybierz **Zapisz w telefonie**.
 - Aby usunąć film z karty pamięci kamery, wybierz **Usuń z kamery**.
 - Aby wrócić do galerii, wybierz **Gotowe**.

Usuwanie filmu za pomocą smartfona

- 1 Podczas przeglądania listy zapisanych filmów w smartfonie naciśnij przycisk **Wybierz**.
- 2 Wybierz jeden lub więcej plików.
- 3 Wybierz .

Podłączanie kamery do komputera

Kamerę możesz podłączyć do komputera w celu zainstalowania aktualizacji oprogramowania lub przesłania filmów do komputera.

UWAGA: Przewód zasilający dołączony do urządzenia jest przeznaczony wyłącznie do ładowania i nie może być używany do podłączania urządzenia do komputera.

- 1 Podłącz przewód do przesyłu danych do portu USB-C® kamery za pomocą kompatybilnego przewodu do przesyłu danych USB-C.



- 2 Podłącz drugą wtyczkę przewodu do kompatybilnego portu USB w komputerze.
Zależnie od systemu operacyjnego zainstalowanego w komputerze urządzenie widoczne jest jako dysk wymienny lub wolumin wymienny w komputerze.

Wideo na Twoim komputerze

UWAGA: Niektóre odtwarzacze multimedialne mogą nie obsługiwać odtwarzania w wysokiej rozdzielczości.

Filmy przechowywane są w folderze DCIM na karcie pamięci kamery. Filmy są przechowywane w formacie MP4. Filmy możesz wyświetlać i przenosić po podłączeniu karty pamięci lub urządzenia do komputera ([Podłączanie kamery do komputera, strona 10](#)).

Filmy są umieszczone w kilku folderach.

UWAGA: Niezapisane filmy nie są dostępne, gdy włączona jest opcja szybkiego kasowania niezapisanych filmów ([Ustawienia, strona 12](#)).

100EVENT: Zawiera filmy zapisywane automatycznie, gdy urządzenie wykryje zdarzenie.

102SAVED: Zawiera filmy zapisane ręcznie przez użytkownika.

103PARKM: Zawiera filmy zapisane po zaparkowaniu pojazdu.

104UNSVCD: Zawiera niezapisane nagrania wideo. Gdy skończy się miejsce przeznaczone na niezapisane nagrania wideo, urządzenie zacznie nadpisywać najstarsze niezapisane nagrania wideo.

Magazyn Vault

UWAGA: Ta funkcja wymaga aktywnej subskrypcji usługi Vault. Funkcje usługi Vault nie są dostępne we wszystkich krajach.

Możesz przysyłać i udostępniać filmy z kamery samochodowej do bezpiecznego dysku internetowego oraz zarządzać nimi przy użyciu usługi Vault. Kamera samochodowa automatycznie przesyła zapisane filmy do magazynu Vault, gdy jest ona połączona z siecią Wi-Fi, pod warunkiem wykupienia subskrypcji.

Subskrypcję usługi Vault możesz wykupić w aplikacji Garmin Drive na smartfon.

UWAGA: Aby korzystać z tej funkcji, kamera samochodowa musi być połączona do sieci Wi-Fi.

Subskrybowanie usługi Vault

Możesz wykupić subskrypcję usługi Vault, aby przechowywać filmy na bezpiecznym dysku internetowym.

- 1 Z poziomu aplikacji Garmin Drive w smartfonie wybierz swoje urządzenie.
- 2 Wybierz kolejno **Ustawienia** > **Magazyn Vault** > **Wybierz plan**.
- 3 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Udostępnianie filmu

Możesz udostępnić bezpieczne łącze do filmu z kamery samochodowej z magazynu Vault.

UWAGA: Do korzystania z tej funkcji wymagana jest aktywna subskrypcja usługi Vault.

- 1 W aplikacji Garmin Drive na smartfonie wybierz **Vault**.
- 2 Wybierz film, a następnie **Bezpieczne udostępnianie**.
- 3 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Wyłączanie udostępnionego łącza filmu

Można wyłączyć łącze do filmu, który wcześniej został udostępniony z magazynu Vault. Jeśli wyłączysz udostępnianie łącza filmu, film zostanie ustawiony jako prywatny, a udostępnione łącze i hasło zostaną wyłączone.

- 1 W aplikacji Garmin Drive na smartfonie wybierz **Vault**.
- 2 Wybierz film, a następnie wybierz kolejno **Dezaktywuj łącze** > **Kontynuuj**.

Usuwanie filmu z magazynu Vault

- 1 W aplikacji Garmin Drive na smartfonie wybierz **Vault**.
- 2 Wybierz film, a następnie **Usuń z {0}** > **Kontynuuj**.

Sieć wielu kamer

Możesz zainstalować wiele kamer samochodowych w tym samym pojeździe, np. kamery przednią i tylną, w celu stworzenia widoku zawierającego wiele obrazów rejestrowanych równocześnie (tzw. obraz w obrazie). Z aplikacją Garmin Drive możesz sparować wiele kamer samochodowych. Jeśli kamera połączona z systemem GPS jest również połączona z siecią, do zapisanych filmów ze wszystkich kamer w sieci można dodać informacje o pozycji.

Tworzenie filmów z obrazem w obrazie z wielu kamer

Przed użyciem tej funkcji należy sparować co najmniej dwie kamery z aplikacją Garmin Drive i nagrać materiał filmowy przy użyciu obu kamer.

Aplikacja Garmin Drive umożliwia tworzenie widoku zawierającego wiele obrazów rejestrowanych równocześnie (tzw. obraz w obrazie) z dwóch kamer.

1 W aplikacji Garmin Drive wybierz **Obejrzyj nagranie wideo**.

2 Wybierz nagranie z wielu kamer.

Nagrania wideo z wielu kamer są oznaczone ikonami wielu kamer  na miniaturze filmu. Aplikacja automatycznie łączy materiały wideo nagrane w tym samym czasie w jedną ikonę nagrania z wielu kamer.

3 Użyj ◀ i ▶, aby wybrać materiał z kamery, który ma być użyty jako część filmu wyświetlanego na pełnym ekranie.

4 Przeciągnij wskaźniki na pasku postępu filmu w lewo lub w prawo, aby przyciąć długość nagrania.

5 Wybierz **Kontynuuj**.

6 Użyj ◀ i ▶, aby wybrać materiał z kamery, który ma być użyty jako część filmu wyświetlanego jako obraz w obrazie.

7 Wybierz róg ekranu, w którym ma być wyświetlany obraz w obrazie, a następnie wybierz **Eksportuj**.

UWAGA: Podczas eksportowania filmu aplikacja musi znajdować się na pierwszym planie.

Aplikacja eksportuje film z obrazem w obrazie do smartfonu.

Ustawienia

Ustawienia urządzenia Garmin Dash Cam Mini 3 są konfigurowane za pomocą aplikacji Garmin Drive. Przed skonfigurowaniem ustawień należy sparować urządzenie z aplikacją Garmin Drive ([Parowanie urządzenia ze smartfonem, strona 5](#)).

Ustawienia rejestracji

W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie wybierz pojazd i nazwę kamery.

Nakładka danych: Określa typ danych wyświetlanych na filmach.

Wartość ekspozycji: Dostosowuje poziom ekspozycji światła w filmach.

Wykrywanie zdarzeń: Dostosowuje poziom czułości wykrywania zdarzeń.

Rozdzielczość: Umożliwia regulację rozdzielczości obrazu wideo.

Niezapisane filmy: Określa, kiedy urządzenie kasuje niezapisane nagrania wideo. Po wybraniu opcji **Skasuj**, **gdy pełna** urządzenie usuwa najstarsze niezapisane filmy, gdy karta pamięci jest pełna. Po wybraniu opcji **Skasuj od razu** urządzenie nieprzerwanie usuwa niezapisane filmy starsze niż trzy minuty i usuwa wszystkie niezapisane filmy przy każdym wyłączeniu. Jest to przydatne w celu ochrony prywatności danych.

Ustawienia konfiguracji

W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie pojazd i nazwę kamery.

Zakończ konfigurację: Zawiera opcje dokończenia etapów konfiguracji, które mogły nie zostać ukończone podczas instalacji.

Magazyn Vault: Zawiera opcje dostępnych subskrypcji Vault.

Połączenia Wi-Fi: Pokazuje stan połączenia z siecią bezprzewodową.

Ustawienia bezpieczeństwa i ochrony

W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie pojazd i nazwę kamery.

Ochrona parkingowa: Włącza ochronę parkingową i dostosowuje ustawienia rejestracji ochrony parkingowej.

Ustawienia systemowe

W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie pojazd i nazwę kamery.

Głośność alertu: Dostosowuje głośność dźwięków alertów kamery.

Język: Ustawia język urządzenia.

Jednostki i czas: Dostosowanie ustawień formatu daty i godziny.

Polecenia głosowe: Włącza polecenia głosowe i ustawia język poleceń głosowych.

Hasło wybudzania: Umożliwia zmianę słowa aktywacji sterowania głosem.

Ustawienia urządzenia

W aplikacji Garmin Drive wybierz , a następnie pojazd i nazwę kamery.

Informacje o urządzeniu: Wyświetla informacje dotyczące wersji oprogramowania oraz identyfikatora kamery.

Wyszukaj aktualizacje: Sprawdza, czy dla urządzenia są dostępne aktualizacje oprogramowania.

Przypisz do innego pojazdu: Przypisuje wybraną kamerę do pojazdu.

Formatuj kartę SD: Formatuje kartę pamięci i kasuje z niej wszystkie nagrania i dane.

Pomoc: Otwiera stronę pomocy technicznej dla urządzenia.

Przywróć: Przywraca domyślne ustawienia fabryczne urządzenia i anuluje parowanie urządzenia z aplikacją Garmin Drive.

Zapomnij urządzenie: Anuluje parowanie urządzenia z aplikacją Garmin Drive.

Zmiana nazwy kamery

Można zmienić nazwę kamery, aby odróżnić ją od innych kamer w sieci wielu kamer.

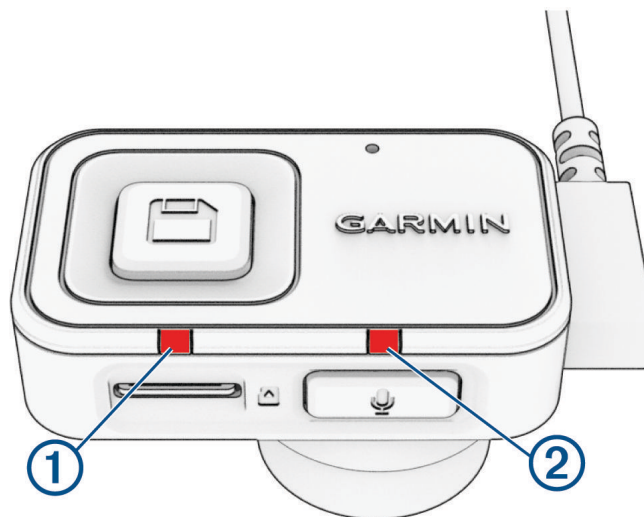
- 1 Wybierz kamerę w aplikacji Garmin Drive.
- 2 Wybierz kolejno **Ustawienia** > **Zakończ konfigurację** > **Wyrównanie kamery**.
- 3 Wybierz nazwę kamery z pola **Nazwa kamery**.

PORADA: Można wybrać Własne, aby wprowadzić własną nazwę kamery.

Informacje o urządzeniu

Wskaźniki LED

Dioda LED stanu ① i dioda LED mikrofonu ② pokazują stan urządzenia.



Działanie diody LED stanu	Stan działania
Świeci na zielono	Urządzenie jest podłączone do komputera w trybie pamięci masowej. Trwa formatowanie karty pamięci.
Miga na zielono	Urządzenie przygotowuje się do nagrywania.
Miga na zielono na przemian z diodą LED mikrofonu	Trwa instalowanie aktualizacji.
Świeci na czerwono	Trwa nagrywanie filmu.
Miga na czerwono	Trwa zapisywanie filmu.
Miga na czerwono, powoli	Urządzenie znajduje się w trybie ochrony parkingowej.
Miga naprzemiennie na czerwono i żółto	Kończy się miejsce na karcie pamięci lub karta nie działa prawidłowo.
Miga na żółto na przemian z diodą LED mikrofonu	Wystąpił problem z kartą pamięci. Karta pamięci nie jest zainstalowana.
Miga na niebiesko	Urządzenie działa w trybie parowania Bluetooth.
Wyłączony	To urządzenie nie jest podłączone do zasilania.

Działanie diody LED mikrofonu	Stan działania
Świeci na czerwono	Urządzenie zapisuje dźwięk.
Wyłączony	Urządzenie nie zapisuje dźwięku.
Miga na zielono na przemian z diodą LED stanu	Trwa instalowanie aktualizacji.
Miga na żółto na przemian z diodą LED stanu	Wystąpił problem z kartą pamięci. Karta pamięci nie jest zainstalowana.

Czyszczenie obiektywu aparatu

NOTYFIKACJA

Nie należy używać chemicznych środków czyszczących ani rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić elementy plastikowe.

Aby poprawić jakość nagrań wideo, obiektyw kamery należy regularnie czyścić.

- 1 Przetrzyj obiektyw niestrzępiącą się ściereczką do obiektywów, ewentualnie zwilżoną alkoholem izopropylowym.
- 2 Pozostaw obiektyw do wyschnięcia.

Aktualizowanie kamery za pomocą aplikacji Garmin Drive

Aplikacja Garmin Drive informuje o dostępności aktualizacji oprogramowania dla urządzenia. W każdej chwili możesz sprawdzić dostępność aktualizacji.

- 1 Wybierz kamerę w aplikacji Garmin Drive.
 - 2 Wybierz kolejno **Ustawienia** > **Wyszukaj aktualizacje**.
 - 3 Wybierz **Instaluj teraz**.
Aktualizacja oprogramowania zostanie wysłana do urządzenia. Otrzymasz powiadomienie, gdy przesyłanie będzie ukończone.
 - 4 Po wyłączeniu urządzenia odłącz je od zasilania.
 - 5 Podłącz urządzenie do zasilania.
Urządzenie zainstaluje aktualizację oprogramowania.
- UWAGA:** Podczas aktualizacji oprogramowania obraz nie jest rejestrowany.

Aktualizacje produktów

Zainstaluj w komputerze aplikację Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Aplikacja umożliwia łatwy dostęp do tych usług w urządzeniach Garmin:

- Aktualizacje oprogramowania
- Rejestracja produktu

Konfigurowanie Garmin Express

- 1 Podłącz urządzenie do komputera za pomocą kabla USB.
- 2 Odwiedź stronę garmin.com/express.
- 3 Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie.

Dane techniczne

Zakres temperatury roboczej	Od -20°C do 60°C (od -4°F do 140°F)
Częstotliwość bezprzewodowa i moc transmisji	2,4 GHz przy 19,79 dBm (maks.)

Dane techniczne karty pamięci

Kamera wymaga karty pamięci o następujących parametrach. Odwiedź stronę garmin.com/dashcamcards, aby wyświetlić listę zalecanych kart pamięci.

Typ	microSDHC lub microSDXC
Pojemność	Od 8 do 512 GB
Klasa prędkości	Klasa 10 lub wyższa
System plików	FAT32

Załącznik

Ochrona parkingowa

Przed rozpoczęciem nagrywania filmów podczas parkowania należy podłączyć kamerę samochodową do zawsze włączonego przewodu zasilającego 12 V lub do dodatkowego przewodu trybu parkowania (*Przewód do stałego zasilania, strona 16*).

Funkcja ochrony parkingowej umożliwia automatyczne nagrywanie po zaparkowaniu samochodu. Po wyłączeniu pojazdu kamera automatycznie przechodzi w tryb nagrywania po zaparkowaniu. Kamera automatycznie nagrywa film za każdym razem, gdy wykryje zdarzenie, i wysyła powiadomienie do smartfona, gdy jest połączona z siecią Wi-Fi. Do zarządzania ustawieniami ochrony parkingowej można użyć aplikacji Garmin Drive na smartfonie.

Przewód do stałego zasilania

Constant Power Cable jest zawsze włączonym zasilaczem 12 V, który podłącza się do portu OBD II w pojeździe. Urządzenie może zasilac maksymalnie dwie kamery samochodowe przez wybrany czas po wyłączeniu pojazdu. Aby uzyskać więcej informacji lub zakupić Constant Power Cable, przejdź do strony garmin.com.

Pierwsze kroki

OSTRZEŻENIE

Podczas instalowania urządzenia w pojeździe należy je dokładnie zamontować, aby nie kolidowało z elementami służącymi do obsługi pojazdu, takimi jak pedały czy stopy kierowcy. Kolidowanie z elementami służącymi do obsługi pojazdu lub stopami może być przyczyną wypadku, który może doprowadzić do uszkodzenia mienia, obrażeń ciała lub śmierci.

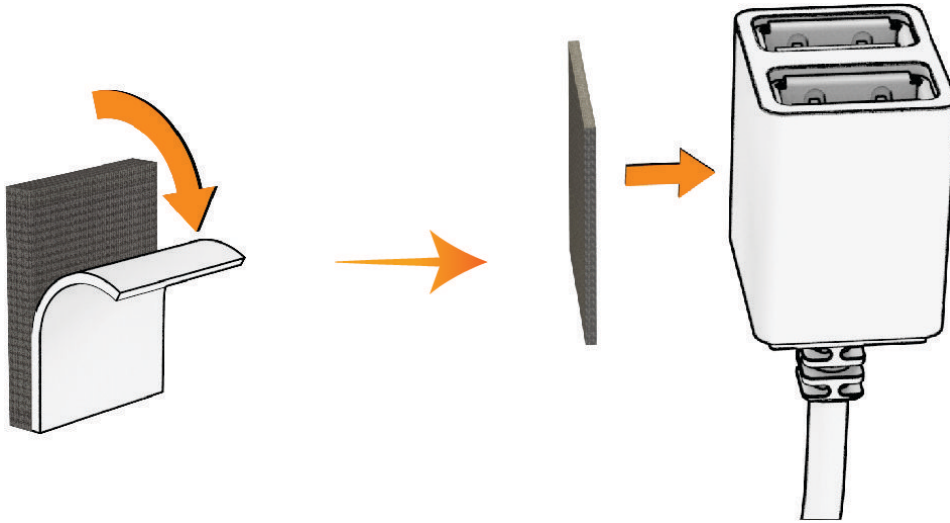
W przypadku zauważenia jakichkolwiek zmian w wydajności silnika po podłączeniu urządzenia należy natychmiast odłączyć urządzenie i skontaktować się z działem pomocy technicznej firmy Garmin. Nie używaj urządzenia, jeśli ma ono wpływ na wydajność silnika lub przyspieszenie w danej marce i modelu pojazdu. Problemy z działaniem silnika lub przyspieszaniem mogą doprowadzić do wypadku skutkującego zniszczeniem mienia, obrażeniami ciała lub śmiercią.

NOTYFIKACJA

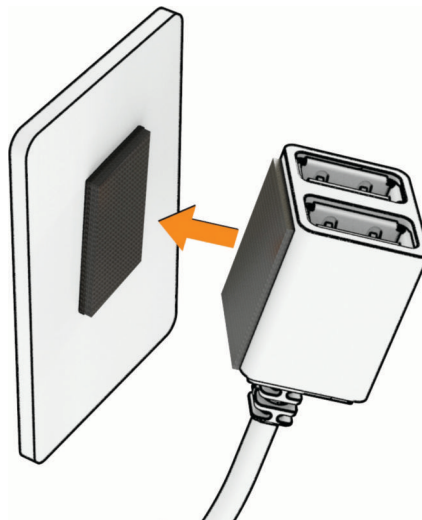
Należy przestrzegać warunków gwarancji pojazdu oraz podręcznika użytkownika, aby dowiedzieć się, czy jakiegokolwiek urządzenie ze złączem OBD II może unieważnić lub zmienić gwarancję pojazdu. Firma Garmin nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek koszty lub wydatki związane z naprawami pojazdów lub unieważnionymi gwarancjami.

Mocowanie urządzenia

- 1 Ustaw przełącznik czasowy (*Przełącznik czasowy, strona 18*).
- 2 Podłącz urządzenie do portu OBD II w pojeździe.
Port OBD II znajduje się zwykle pod deską rozdzielczą po stronie kierowcy. Umieszczenie portu OBD II może się różnić w zależności od marki i modelu pojazdu. Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika pojazdu.
- 3 Zdejmij folię ochronną z jednego łącznika wielokrotnego użytku i mocno dociskaj łącznik do końca portu USB urządzenia przez 10 sekund.



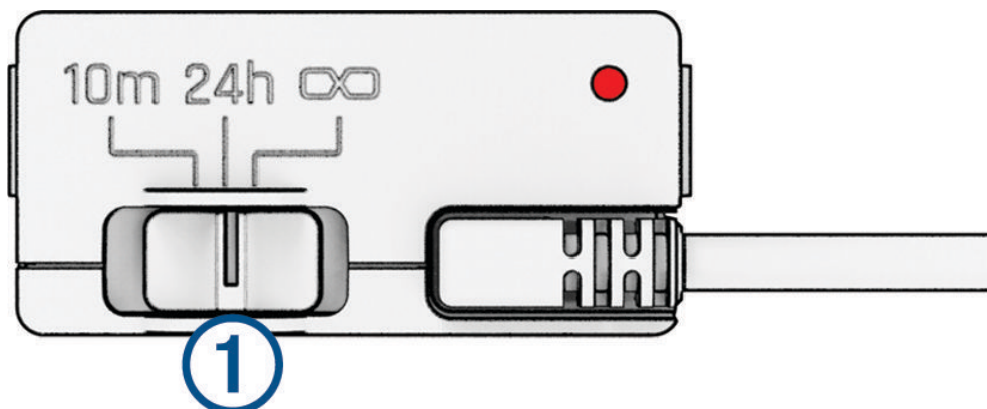
- 4 Wyczyść powierzchnię montażową pojazdu wodą lub alkoholem i niestrzępiącą się ściereczką.
- 5 Pozostaw powierzchnię do całkowitego wyschnięcia.
- 6 Zdejmij folię ochronną z drugiego łącznika wielokrotnego użytku i mocno dociskaj łącznik do powierzchni montażowej pojazdu przez 10 sekund.
- 7 Dociśnij łącznik wielokrotnego użytku na urządzeniu do łącznika wielokrotnego użytku na powierzchni montażowej, aby przymocować urządzenie do miejsca montażu.



- 8 Podłącz przewód zasilający USB urządzenia Garmin Dash Cam do portu USB urządzenia Constant Power Cable.

Przełącznik czasowy

Przełącznik czasowy ① służy do ustawiania czasu, przez jaki urządzenie będzie zasilane po wyjściu z pojazdu. Urządzenie ponownie włącza zasilanie po wykryciu ruchu lub po ponownym wejściu do pojazdu i uruchomieniu go.



10m	10 minut
24h	24 godziny
∞	Ciągłe zasilanie

Jeśli urządzenie ma pozostać wyłączone do czasu ponownego wejścia do pojazdu, należy wybrać opcję 10m. Jeśli urządzenie ma pracować bez przerwy, gdy pojazd jest zaparkowany, należy wybrać opcję 24h lub ∞.

Dioda LED stanu

Dioda LED stanu wskazuje stan urządzenia.

Działanie diody LED	Stan działania
Czerwony	Urządzenie zasilą podłączone urządzenia.
Miga na czerwono	Upłynął limit czasu i urządzenie nie zasilą podłączonych urządzeń.
Wyłączone	Urządzenie jest zasilane napięciem mniejszym niż 12 V. Funkcja ochrony przed rozładowaniem akumulatora wyłącza urządzenie w celu ochrony akumulatora pojazdu.

Dane techniczne

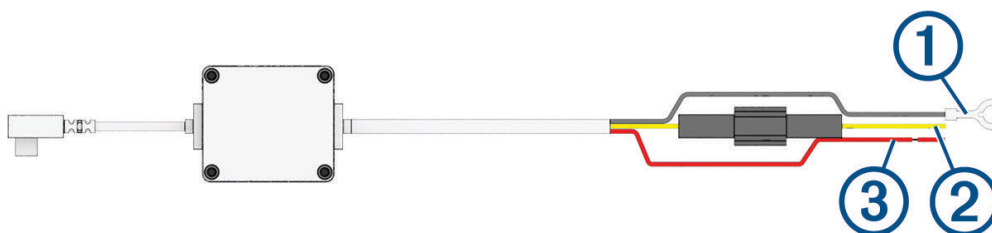
Temperatura robocza	Od -20°C do 45°C (od -4°F do 113°F)
Prąd wejściowy	Od 12 do 16 V, maks. 1,6 A
Prąd wyjściowy	5 VDC, 1,5 A każdy (łącznie 3,0 A)
Niskie napięcie zabezpieczenia akumulatora	12 V

Przewód trybu parkowania

Przewód trybu parkowania łączy kamerę ze stałym zasilaniem i umożliwia nagrywanie filmu, gdy pojazd jest zaparkowany i wyłączony.

Aby uzyskać więcej informacji lub zakupić przewód trybu parkowania, przejdź do strony garmin.com.

Schemat połączeń przewodu trybu parkowania



Element	Kolor przewodu	Funkcja przewodu
①	Czarny	Uziemienie
②	Żółty	Akumulator 12 V
③	Czerwony	Akcesorium 12 V

Podłączanie przewodu trybu parkowania do źródła zasilania

⚠ PRZESTROGA

Firma Garmin zaleca zlecić montaż urządzenia doświadczonemu instalatorowi, dysponującemu odpowiednią wiedzą z zakresu układów elektrycznych. Nieprawidłowe podłączenie przewodu zasilania może spowodować uszkodzenie pojazdu lub akumulatora oraz uszkodzenia ciała.

- 1 Poprowadź przewód trybu parkowania w pojeździe do miejsca, w którym istnieje możliwość podłączenia do stałego zasilania, przełączanego zasilania i masy.
- 2 Podłącz żyłę **BATT** do stałego źródła zasilania.
- 3 Podłącz żyłę **ACC** do przełączanego źródła zasilania.
- 4 Podłącz żyłę **GND** do nieizolowanej, metalowej części nadwozia za pomocą dołączonej śruby lub wkrętu.
- 5 Podłącz przewód trybu parkowania do portu USB w kamerze.

Rozwiązywanie problemów

Kamera nagrzewa się, gdy jest włączona

Kamery Garmin zostały zaprojektowane z myślą o zastosowaniach motoryzacyjnych. Osiąganie wysokiej temperatury przez produkty używane w ciepłym klimacie lub nasłonecznionym miejscu stanowi normalne i oczekiwane zjawisko, a ich użytkowanie pozostaje bezpieczne. Urządzenie może działać bezpiecznie nawet po przekroczeniu maksymalnej dopuszczalnej temperatury roboczej otoczenia. Zawsze przestrzegaj instrukcji obsługi i konserwacji urządzenia zawartej w instrukcji obsługi produktu.

Diody LED stanu migają na żółto

Gdy diody LED stanu migają na żółto, kamera wykryła problem z kartą pamięci.

- Sprawdź, czy karta pamięci jest zainstalowana.
- Sformatuj kartę pamięci za pomocą urządzenia ([Formatowanie karty pamięci, strona 5](#)).

Zapis danych na karcie pamięci staje się coraz mniej pewny i należy wymienić kartę

Po zapisaniu plików bardzo dużą liczbę razy wszystkie karty pamięci microSD® ulegają zużyciu. Okresowe formatowanie karty może wydłużyć okres jej przydatności i zwiększyć wydajność. Ponieważ kamera samochodowa rejestruje nagrania w sposób ciągły, może to wymagać wymiany karty pamięci co jakiś czas ([Wkładanie karty pamięci, strona 1](#)). Urządzenie automatycznie wykrywa błędy karty pamięci i ostrzega użytkownika o konieczności sformatowania lub wymiany karty pamięci.

Następujące czynności pomogą wydłużyć okres użytkowania karty pamięci.

- Kartę pamięci należy formatować co najmniej raz na sześć miesięcy ([Formatowanie karty pamięci, strona 5](#)).
- Jeśli urządzenie wyświetli komunikat o błędzie karty pamięci, należy najpierw spróbować sformatować kartę pamięci ([Formatowanie karty pamięci, strona 5](#)), a następnie w razie potrzeby wymienić kartę pamięci ([Wkładanie karty pamięci, strona 1](#)).
- Odłącz urządzenie od zasilania lub upewnij się, że funkcja **Ochrona parkingowa** jest włączona, gdy pojazd nie jest używany.

Jeśli urządzenie podłączono do gniazda zapalniczki aktywowanego w momencie zapłonu, odłącz urządzenie od zasilania, kiedy nie korzystasz z pojazdu, aby uniknąć zapisywania zbędnego materiału przez kamerę samochodową.

- Użyj karty pamięci o większej pojemności.

Ponieważ karty pamięci o większej pojemności są rzadziej nadpisywane, zazwyczaj mają one dłuższy okres przydatności.

- Używaj karty pamięci wysokiej jakości o klasie szybkości 10 lub wyższej.
- Zapasową kartę pamięci kup od zaufanych producentów i sprzedawców.

Moje nagrania wideo są rozmazane

- Wyczyść obiektyw kamery ([Czyszczenie obiektywu aparatu, strona 15](#)).
- Wyczyść przednią szybę przed kamerą.
- Sprawdź, czy powierzchnia przedniej szyby znajdująca się przed kamerą jest czyszczona przez wycieraczkę. W razie potrzeby przesunąć urządzenie.

Moje nagrania są przerywane lub niekompletne

- Dla uzyskania jak najlepszej jakości obrazu oraz nagrań używaj karty pamięci o klasie szybkości 10 lub wyższej. Odwiedź stronę garmin.com/dashcamcards, aby wyświetlić listę zalecanych kart pamięci. Karty pamięci o niższej klasie mogą nie rejestrować nagrań wystarczająco szybko.
- Jeśli wyświetlasz filmy na smartfonie, korzystając z połączenia bezprzewodowego z kamerą, spróbuj wyświetlić je w innym miejscu o lepszej jakości połączenia bezprzewodowego lub spróbuj przesłać filmy do smartfonu ([Edytowanie i eksportowanie filmu, strona 9](#)).
- Prześlij ważne nagrania do komputera lub smartfonu i sformatuj kartę pamięci ([Formatowanie karty pamięci, strona 5](#)).
- Jeśli urządzenie wyświetli komunikat o błędzie karty pamięci, należy najpierw spróbować sformatować kartę pamięci ([Formatowanie karty pamięci, strona 5](#)), a następnie w razie potrzeby wymienić kartę pamięci ([Wkładanie karty pamięci, strona 1](#)).
- Zaktualizuj urządzenie do najnowszej wersji oprogramowania ([Aktualizacje produktów, strona 15](#)).

